

- Zakres obowiązywania.** Niniejsza umowa licencyjna użytkownika końcowego („Umowa”) reguluje użycie dołączonego oprogramowania, o ile nie jest to przedmiotem oddzielnej umowy między Użytkownikiem a spółką Hewlett Packard Enterprise Company i jej jednostkami zależnymi („HPE”).. Poprzez pobieranie, kopiowanie lub używanie oprogramowania Użytkownik akceptuje niniejszą Umowę. Firma HPE zapewnia tłumaczenia niniejszej Umowy w pewnych, innych niż język angielski językach, które znajdują się na stronach: <http://www.hpe.com/software/SW Licensing>.
- Warunki.** Niniejsza Umowa obejmuje materiały dodatkowe, które są dołączone do oprogramowania lub przywołane przez HPE, którymi mogą być informacje o licencji na oprogramowanie, dodatkowe uprawnienia licencyjne, specyfikacje oprogramowania, opublikowane gwarancje, warunki dostawców, licencje na oprogramowanie otwarte i podobne treści („Materiały dodatkowe”). Dodatkowe uprawnienia licencyjne znajdują się pod adresem: <http://www.hpe.com/software/SW Licensing>.
- Upoważnienie.** Jeśli Użytkownik akceptuje niniejszą Umowę w imieniu innej osoby lub innego podmiotu, Użytkownik zapewnia, że jest do tego uprawniony.
- Prawa konsumentów.** W przypadku gdy Użytkownik uzyskał oprogramowanie jako konsument, żadne postanowienie niniejszej Umowy nie wpływa na jego ustawowe prawa.
- Dostawa elektroniczna.** HPE może dostarczyć oprogramowanie i powiązane informacje o oprogramowaniu lub licencjach za pośrednictwem transmisji elektronicznej lub pobrania ze strony internetowej.
- Przyznanie licencji.** Jeśli Użytkownik przestrzega postanowienia niniejszej Umowy, HPE udziela mu niewyłącznej, nieprzenoszalnej licencji na używanie jednej kopii wersji dołączonego oprogramowania wyłącznie w jego wewnętrznych celach, a korzystanie przez Użytkownika z oprogramowania podlega wszelkim określonym informacjom licencyjnym oprogramowania, które znajdują się w oprogramowaniu lub w jego Materiałach dodatkowych.

Korzystanie przez Użytkownika z oprogramowania podlega następującym ograniczeniom, o ile nie zostało to wyraźnie zezwolone w Materiałach dodatkowych:

- Użytkownik nie może używać oprogramowania do świadczenia usług na rzecz stron trzecich.
  - Użytkownik nie może sporządzać kopii, ani rozpowszechniać, odsprzedawać, ani udzielać dalszych licencji na oprogramowanie stronom trzecim.
  - Użytkownik nie może pobierać i używać poprawek, rozszerzeń, programów usuwających błędy lub podobnych aktualizacji, chyba że posiada licencję na oprogramowanie bazowe. Jednak taka licencja nie daje Użytkownikowi automatycznie prawa do otrzymywania takich aktualizacji, a HPE zastrzega sobie prawo do udostępniania takich aktualizacji wyłącznie klientom, którzy zawarli umowę o świadczenie pomocy technicznej.
  - Użytkownik nie może kopiować oprogramowania, ani w żaden inny sposób udostępniać go w żadnej zewnętrznej sieci rozproszonej.
  - Użytkownik nie może zezwalać na dostęp do oprogramowania w sieci intranet, chyba że jest on ograniczony do uprawnionych użytkowników.
  - Użytkownik może sporządzić jedną kopię oprogramowania do celów archiwizacji lub gdy stanowi to niezbędny środek w ramach uprawnionego użycia.
  - Użytkownik nie może modyfikować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować, deszyfrować, dekompilować, ani tworzyć prac pochodnych oprogramowania. W przypadku gdy Użytkownik ma prawo obowiązkowe do takiej modyfikacji na mocy ustawy, musi poinformować HPE na piśmie o takich modyfikacjach.
- Monitorowanie zdalne.** Niektóre programy mogą wymagać kluczy lub innych technicznych zabezpieczeń, a HPE może zdalnie lub w inny sposób monitorować przestrzeganie przez Użytkownika postanowień

niniejszej Umowy. W przypadku gdy HPE przygotuje program zarządzania licencjami służący do zapisywania i raportowania informacji na temat użycia licencji, Użytkownik zacznie używać takiego programu nie później niż 180 dni od daty jego udostępnienia.

8. **Własność.** Na mocy niniejszej Umowy nie następuje przeniesienie żadnych praw własności intelektualnej.
9. **Informacja o prawach autorskich.** Użytkownik musi powielić informacje o prawach autorskich na autoryzowanych kopiach oprogramowania i dokumentacji.
10. **Systemy operacyjne.** Oprogramowanie systemów operacyjnych może być używane na zatwierdzonym sprzęcie i na zatwierdzonych konfiguracjach.
11. **90-dniowa ograniczona gwarancja na oprogramowanie HPE.**
  - Oprogramowanie oznaczone marką HPE zasadniczo jest zgodne ze swoimi ewentualnymi specyfikacjami i jest wolne od szkodliwego oprogramowania w momencie dostawy; jeśli użytkownik powiadomi HPE w ciągu 90 dni od dostawy o braku zgodności z gwarancją, o której mowa, HPE wymieni jego kopię. Niniejsze warunki określają wszystkie środki prawne przysługujące w przypadku roszczeń z tytułu gwarancji.
  - HPE nie gwarantuje, że działanie oprogramowania będzie przebiegać nieprzerwanie lub bezbłędnie, ani że oprogramowanie będzie działać w środowiskach obejmujących sprzęt i oprogramowanie inne niż wskazane przez HPE w Materiałach dodatkowych. HPE wyłącza wszelkie inne gwarancje w zakresie dopuszczonym przepisami prawa.
12. **Naruszenie praw własności intelektualnej.** HPE zwolni Użytkownika z odpowiedzialności cywilnej z tytułu wszelkich roszczeń i/lub zaspokoi wszelkie roszczenia wobec Użytkownika, w myśl których oprogramowanie oznaczone marką HPE i dostarczone na mocy niniejszej Umowy, narusza własność intelektualną stron trzecich. Użytkownik jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić HPE o takim roszczeniu oraz współpracować z HPE przy obronie przed roszczeniami stron trzecich. HPE może zaoferować Użytkownikowi oprogramowanie nienaruszające praw stron trzecich i będące funkcjonalnym odpowiednikiem pierwotnych rozwiązań. HPE może też zakupić odpowiednią licencję. W przypadku gdy możliwości te nie są dostępne, zwrócimy Użytkownikowi kwotę zapłaconą za produkt naruszający prawa stron trzecich w pierwszym roku, albo zamortyzowaną wartość po upływie tego okresu. HPE nie ponosi odpowiedzialności za roszczenia będące wynikiem jakiegokolwiek nieuprawnionego użycia oprogramowania.
13. **Ograniczenie odpowiedzialności.** Odpowiedzialność HPE wobec Użytkownika na mocy niniejszej Umowy jest ograniczona do kwoty, którą Użytkownik rzeczywiście zapłacił HPE za dane oprogramowanie, za wyjątkiem kwot określonych w art. 12 („Naruszenie praw własności intelektualnej”). Żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności z tytułu utraconych korzyści, kosztów przestojów, utraty lub uszkodzenia danych, kosztów lub szkód szczególnych lub pośrednich. Niniejsze postanowienie nie ogranicza odpowiedzialności każdej ze stron z tytułu: nieuprawnionego użycia własności intelektualnej, zgonu lub uszkodzenia ciała spowodowanego przez zaniedbanie którejs z stron; oszustwa; umyślnego odstąpienia od Umowy; ani żadnej odpowiedzialności, która nie może zostać wyłączona, ani ograniczona obowiązującymi przepisami prawa.
14. **Rozwiązanie umowy.** Niniejsza Umowa pozostaje w mocy do momentu jej rozwiązania, albo w przypadku licencji na czas określony do momentu jej wygaśnięcia; jednak prawa Użytkownika wynikające z niniejszej Umowy przestają obowiązywać, jeśli Użytkownik nie będzie przestrzegać jej postanowień. Natychmiast po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Użytkownik zniszczy oprogramowanie i dokumentację oraz wszelkie kopie, albo zwróci je HPE. Użytkownik może zatrzymać jedną kopię oprogramowania i dokumentacji do celów archiwalnych. Możemy poprosić Użytkownika o pisemne potwierdzenie faktu, że przestrzegał postanowień niniejszego artykułu. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji, ograniczenie

odpowiedzialności, niniejszy artykuł dotyczący rozwiązania umowy oraz artykuł 15 („Postanowienia ogólne”) pozostaje w mocy po rozwiązaniu Umowy.

### 15. Postanowienia ogólne.

- a. Cesja. Użytkownik nie może dokonać cesji niniejszej Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody HPE, uregulowania opłat za przeniesienie oraz zapewnienia zgodności z zasadami HPE dotyczącymi przenoszenia licencji na oprogramowanie. Zatwierdzone cesje spowodują rozwiązanie umowy licencyjnej Użytkownika, a Użytkownik musi dostarczyć oprogramowanie i dokumentację oraz ich kopie cesjonariuszowi. Cesjonariusz zaakceptuje niniejszą Umowę na piśmie. Użytkownik może dokonać cesji oprogramowania wbudowanego, jeśli dokona cesji sprzętu, na którym je zainstalowano.
- b. Rząd USA. Jeżeli licencja na oprogramowanie jest udzielona Użytkownikowi w celu bezpośredniego lub pośredniego wykonywania umowy zawartej z Rządem Stanów Zjednoczonych, Użytkownik przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na to, że zgodnie z przepisami federalnymi dotyczącymi zamówień publicznych FAR 12.211 i 12.212, komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentacja i dane techniczne elementów komercyjnych podlegają standardowej komercyjnej licencji HPE.
- c. Zgodność z zasadami handlu międzynarodowego. Użytkownik zobowiązuje się zachować zgodność z przepisami i ustawodawstwem USA oraz innych rządów krajowych. Jeśli Użytkownik eksportuje, importuje lub w inny sposób przekazuje produkty dostarczone na mocy niniejszej Umowy, Użytkownik będzie odpowiedzialny za uzyskanie wszelkich wymaganych zezwoleń eksportowych lub importowych. Użytkownik potwierdza, że nie znajduje się w kraju, który podlega sankcjom w ramach kontroli handlu (obecnie są to Kuba, Iran, Korea Płn., Sudan Płn. i Syria), a ponadto zobowiązuje się, że nie przekaże produktów do żadnego takiego kraju. HPE może zawiesić wykonywanie przez nią niniejszej Umowy w zakresie wymaganym przepisami prawa, które obowiązują którąś ze stron.
- d. Audyt. HPE może przeprowadzić kontrolę, aby sprawdzić, czy Użytkownik przestrzega warunków licencji na oprogramowanie. Kontrole takie będą wykonywane na koszt HPE w normalnych godzinach pracy i po powiadomieniu Użytkownika z należytym wyprzedzeniem. Jeżeli kontrola wykaże niedopłaty w zakresie opłat licencyjnych, Użytkownik ureguluje takie niedopłaty wobec HPE. Jeżeli wykryte niedopłaty przekraczają pięć (5) procent, Użytkownik pokryje koszty poniesione przez HPE na przeprowadzenie kontroli.
- e. Elementy open source. W zakresie, w jakim Materiały dodatkowe zawierają licencje open source, licencje te będą nadrzędne do niniejszej Umowy w zakresie danego elementu open source. W zakresie, w jakim Materiały dodatkowe zawierają licencję GNU GPL lub GNU LGPL: (a) oprogramowanie zawiera kopię kodu źródłowego; lub (b) jeśli oprogramowanie zostało pobrane z witryny, kopia kodu źródłowego jest dostępna w tej samej witrynie; lub (c) jeśli do firmy HPE przesłane zostanie pisemne powiadomienie, firma HPE prześle kod źródłowy za odpowiednią opłatą.
- f. Powiadomienia. Zgodnie z niniejszą Umową pisemne powiadomienia należy przysyłać firmie HPE, korzystając z metody podanej w Materiałach.
- g. Prawo właściwe. Niniejsza Umowa podlega przepisom prawa stanu Kalifornia w USA, za wyjątkiem zasad dotyczących wyboru prawa i norm prawa kolizyjnego. Użytkownik i HPE postanawiają, że do niniejszej Umowy nie ma zastosowania Konwencja ONZ o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.
- h. Siła Wyższa. Żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienie w wykonaniu lub niewykonanie postanowień Umowy z przyczyn leżących poza jej uzasadnioną kontrolą. Niniejsze postanowienie nie dotyczy jednak zobowiązań płatniczych stron.
- i. Całość umowy. Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia odnośnie przedmiotu Umowy i zastępuje wszelką wcześniejszą korespondencję lub umowy w tym zakresie. Modyfikacja niniejszych warunków jest możliwa jedynie w formie dokumentu sporządzonego na piśmie i podpisanego przez obydwie strony. Jeśli HPE nie wykona swoich praw wynikających z niniejszej Umowy, takie opóźnienie nie stanowi zrzeczenia się przez HPE jej praw.

16. **Konsumenci australijscy.** W przypadku gdy Użytkownik nabył oprogramowanie jako konsument w rozumieniu „australijskiego prawa o konsumentach” zgodnie z australijską *Ustawą o konkurencji i konsumentach (Competition and Consumer Act)* z 2010 roku (Cth), wtedy bez względu na każde inne postanowienie niniejszej Umowy obowiązują warunki na niniejszej stronie: <http://www.hpe.com/software/SW Licensing>.
17. **Konsumenci rosyjscy.** Niniejsza Umowa nie obowiązuje w przypadku, gdy Użytkownik znajduje się na terenie Federacji Rosyjskiej i prawa do użytkowania oprogramowania uzyskał na podstawie osobnej umowy na licencję lub dalszą licencję podpisaną przez Użytkownika i prawidłowo autoryzowanego partnera HPE.